

# SUNDAY AT II VESPERS

*First Sunday of Lent*  
*Fifth Sunday of Lent*

## THE CATHEDRAL CHURCH OF SAINT MICHAEL Archdiocese of Toronto

Chant settings by  
Samuel F. Weber, O.S.B.

2008

### ACKNOWLEDGEMENTS

English translation of the Liturgy of the Hours : Antiphons, Responsories, Intercessions, the Canticle of the Lamb, copyright © 1970, 1973, 1975. International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved. Used with permission.

Psalm texts © The Grail (England) 1963 and published by Collins, London, 1963. Used with permission.

English translation of the Magnificat and Doxology by the International Consultation on English Texts. Common domain.

Translation of the Hymn *Audi, benigne Conditor* by T. A. Lacey (1853-1931), as given in *The English Hymnal*, 1933. Common domain.

Prayer of Thanksgiving (Lucenarium) from the *Book of Common Prayer*, 1977. Used with permission.

Design, layout, typesetting and English chant settings by Samuel F. Weber, O.S.B., copyright © 2008 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. Used with permission.

Contact : email [webersf@wfu.edu](mailto:webersf@wfu.edu)

ANTIPHON  
IN HONOR OF THE BLESSED VIRGIN MARY

**A** - ve re-gí-na cæ-ló-rum, \* A-ve Dó-mi-na Ange-ló-rum : Salve ra-dix, sal-ve por-ta, Ex qua mundo lux est or-ta : Gaude Virgo glo-ri-ó-sa, Su-per omnes spe-ci-ó-sa : Val-e, o valde de-có-ra, Et pro no-bis Christum ex-ó-ra.

Hail, O Queen of Heaven enthroned !  
Hail, by angels Mistress owned !  
Root of Jesse, Gate of morn,  
Whence the world's true Light was born :

Glorious Virgin, joy to thee,  
Loveliest whom in heaven they see :  
Fairest thou where all are fair,  
Plead with Christ our sins to spare.

FIRST SUNDAY OF LENT  
FIFTH SUNDAY OF LENT

*AT II VESPERS*

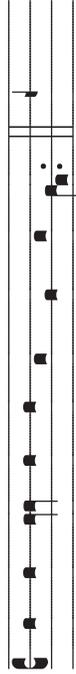
# SUNDAYS OF LENT

## AT II VESPERS

### A. Lucernarium

If the Office begins with "O God, come to my assistance," turn to p. 6.  
Otherwise, continue with:

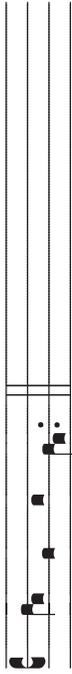
Presiding Minister:



**L**

ight and peace in Je- sus Christ our Lord.

All:

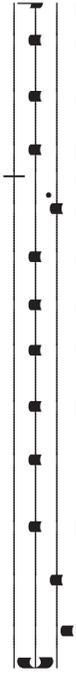


**T**

Hanks be to God.

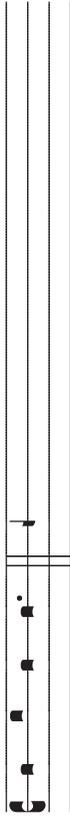
### Evening Thanksgiving

The candles are lit at this time. A minister invites the assembly to give thanks to God, and sings the following:



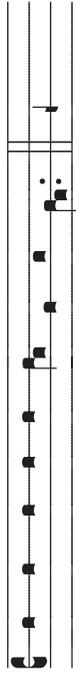
**L**

ET us give thanks to God the Fa-ther, al-ways and



for ev- 'ry-thing.

All:



**I**

N the name of our Lord Je- sus Christ.

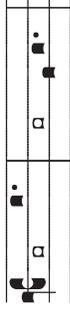
## At Benediction

### Prayer

Let us pray.

**O** God, who under a wonderful Sacrament have left us a memorial of your Passion: \* grant us, we beseech you, so to venerate the sacred mysteries of your Body and Blood that we may ever feel within us the fruit of your Redemption. Who live and reign for ever and ever. R. Amen.

### The Divine Praises



Blessed be **God**. \*

Blessed be his **holy Name**.

Blessed be Jesus **Christ**, \*  
true God and *true man*.

Blessed be the Name of Jesus. / Blessed be his most Sacred **Heart**. \*

Blessed be his most **Precious Blood**.

Blessed be Jesus in the most holy Sacrament of the **Altar**. \*

Blessed be the Holy Spirit, *the Paraclete*.

Blessed be the great Mother of God, Mary most **holy**. \*

Blessed be her holy and Immaculate *Conception*.

Blessed be her glorious **Assumption**. \*

Blessed be the name of Mary, virgin *and mother*.

Blessed be Saint Joseph, her most chaste **spouse**.

Blessed be God in his angels and in *his saints*.

### Holy God, We Praise Thy Name

Holy God, we praise thy Name;

Lord of all, we bow before thee;

All on earth thy scepter 'claim;

All in heav'n above adore thee;

Infinite thy vast domain;

Everlasting is thy reign.

Hark! The loud celestial hymn

Angel choirs above are raising;

Cherubim and seraphim,

In unceasing chorus praising,

Fill the heav'ns with sweet accord:

Holy, holy, holy Lord.

## BENEDICTION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

### O Salutaris Hostia

O salutaris hóstia,  
Quæ cæli pandis óstium,  
Bella premunt hostília ;  
Da robur, fer auxiliúm.

Uni trinóque Dómino  
Sit sempitéma glória :  
Qui vitam sine término  
Nobis donet in pátria.  
Amen.

O Saving Victim opening wide  
The gate of heav'n to man below :  
Our foes press on from every side ;  
Thine aid supply, thy strength bestow.

All praise and thanks to thee ascend  
For evermore, blest One in Three ;  
O grant us life that shall not end  
In our true native land with thee.  
Amen.

### Tantum ergo

Tantum ergo Sacraméntum  
Venerémur cernui ;  
Et antiquum documéntum  
Novo cedat ritui ;  
Præstat fides suppleméntum  
Sénsuum defectui.

Genitóri, Genitóque  
Laus et iubilatio,  
Salus, honor, virtus, quoque  
Sit et benedictio :  
Procedénti ab utróque  
Compar sit laudatio. Amen.

☩ Panem de cælo præstitisti  
eis (T. P. allelúia).  
☩ Omne delectaméntum in se  
habéntem (T. P. allelúia).

### Oratio

**D**EUS, qui nobis sub sacraméntum mirábili, passiónis tuæ memóriam  
reliquisti : \* tribue, quæsumus, ita nos Córporis et Sáanguinis tui sacra  
mystéria venerári ; ut redemptionis tuæ fructum in nobis iúgiter sentiámus :  
Qui vivis et regnas in sæcula sæculórum. ☩ Amen.

### Tantum ergo Sacramentum

Therefore we, before him bending,  
This great Sacrament revere ;  
Types and shadows have their ending,  
For the newer Rite is here ;  
Faith, our outward sense, befriending,  
Makes the inward vision clear.

Glory let us give and blessing,  
To the Father and the Son ;  
Honor, might, and praise addressing,  
While eternal ages run ;  
Ever too his love confessing,  
Who from Both, with Both, is One.  
Amen.

☩ You have given them bread from  
heaven (P.T. alleluia).  
☩ Containing all sweetness within it  
(P.T. alleluia).

### Oremus.

Minister :

**A** L-might-y God, we give you thanks for surrounding us, as daylight fades, with the brightness of the ves-per light ;

and we implore you of your great mer-cy that, as you en-fold us with the radiance of this light, so you would shine in- to our hearts the brightness of your Ho-ly Spir-it. Through Je-sus Christ our Lord. To him be praise and glo-ry, with you and the Ho-ly Spir-it, now and for ev-er. ☩ A-men.

The candles are now extinguished. The Hymn follows, p. 6.

B. Opening Verse and Hymn

**O** God, come to my as-sis-tance. *R.* O Lord, make haste to help me. Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it: as it was in the be-gin-ning, is now, and will be for ev-er. A-men.

Hymn

*Audi, benigne Conditor: Mode I*

**O** kind Cre-a-tor, bow thine ear To mark the cry, to know the tear Be-fore thy throne of mer-cy spent In this thy ho-ly fast of Lent.

Prayer

Conclusion

**T** HE Lord be with you. *R.* And al-so with you.

**M** AY al-might-y God bless you, the Fa-ther, and the Son, and the Ho-ly Spir-it. *R.* A-men.

and the Ho-ly Spir-it. *R.* A-men.

*A sign of peace may be exchanged.*

**G** O in peace. *R.* Thanks be to God.

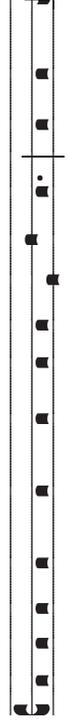
*Or:*

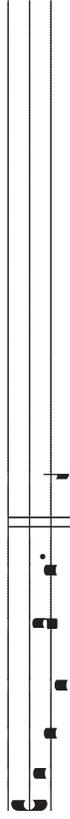
**L** ET us bless the Lord. *R.* Thanks be to God.

*If Benediction does not follow immediately, the Marian antiphon is sung, p. 26.*

## Pater noster

*Presiding Minister :*

**G**  Athering our prayers and praises in-to one, we pray

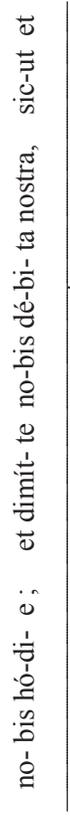
 as Je- sus taught us :

*All :*

**P**  At- er nos-ter, qui es in cæ-lis : sancti- fi- cé-tur no-men

 tu- um ; advé-ni- at regnum tu- um ; fi- at vo-lúntas tu- a, sicut

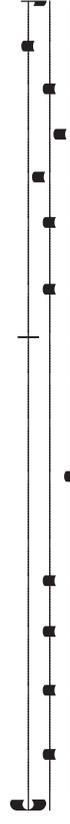
 in cæ-lo, et in ter-ra. Pa-nem nostrum co-ti-di- á- num da

 no- bis hó-di- e ; et dimít- te no-bis dé-bi- ta nostra, sic-ut et

 nos di-mít-timus de- bi- tó- ri-bus nostris ; et ne nos indú-cas in

 ten-ta- ti- ó- nem ; sed lí-be-ra nos a ma- lo.

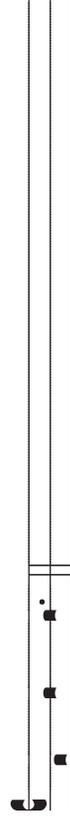
## At II Vespers



2. Our hearts are o- pen, Lord, to thee : Thou knowest our in- fir-



mi- ty ; Pour out on all who seek thy face A- bundance of thy



par- d'ning grace.

3. Our sins are many, this we know ;  
Spare us, good Lord, thy mercy show ;  
And for the honor of thy Name  
Our fainting souls to life reclaim.

4. Give us the self-control that springs  
From discipline of outward things,  
That fasting inward secretly  
The soul may purely dwell with thee.

5. We pray thee, Holy Trinity,  
One God, unchanging Unity,  
That we from this our abstinence  
May reap the fruits of penitence.



A- men.

Antiphon I

Sunday I :

A

VII c

Cantor : Worship the Lord your God ; \*  
serve him alone.

All : Worship the Lord your God ; \*  
serve him alone.

B

**W** Orship the Lord your God ; \* serve him a- lone.

Sunday V :

A

VII c

Cantor : As the serpent was lifted up in the desert, \*  
so the Son of Man must be lifted up.

All : As the serpent was lifted up in the desert, \*  
so the Son of Man must be lifted up.

B

**A** S the serpent was lift-ed up \* in the des-ert, so

the Son of Man must be lift-ed up.

ri-cór-di- æ su- æ.

IO. Si-cut lo-cú-tus est ad patres nostros, \* Abra-ham, et sé-

mi-ni e- ius in sæcu-la.

II. Gló-ri- a Patri, et Fí- li- o, \* et Spi- rí- tu- i Sancto.

I2. Si-cut e- rat in princi- pi- o, et nunc, et semper, \* et

in sæ-cu- la sæ-cu- ló-rum. A-men.

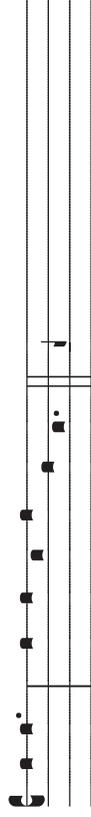
The antiphon is repeated, I5.

Intercessions

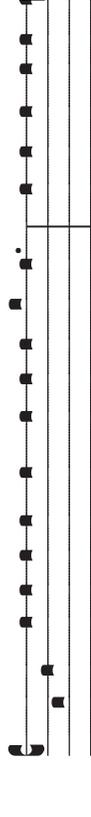
Cantor :

All :

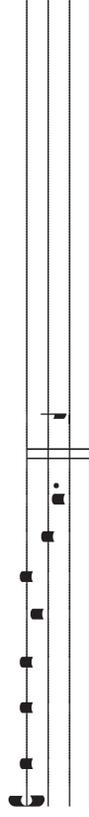
IX Ky-ri- e e- lé- i- son.



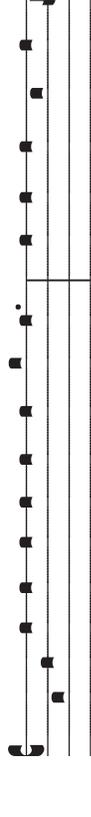
ni-es \* ti-mén-ti-bus e-um.



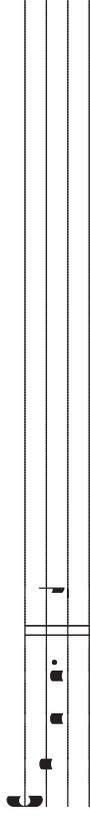
6. Fe-cit po-ténti-am in bráchi-o su-o : \* dispér-sit supér-



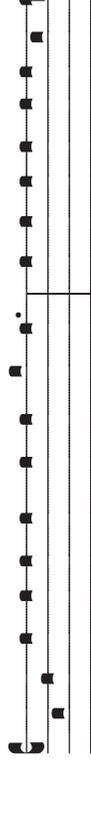
bos men-te cordis su- i.



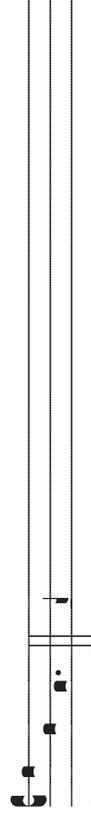
7. De-pó-su- it po-tén-tes de se-de, \* et ex- al- tá- vit



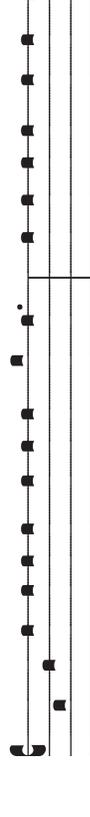
hú-mi- les.



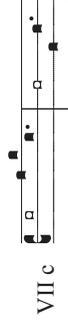
8. E-su- ri- éntes implé- vit bo- nis : \* et dí- vi- tes dimí- sit



in- á- nes.



9. Suscé-pit Isra- el, pú- e-rum su- um, \* re- cordá- tus mi- se-



VII c

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

Psalm 110 : 1-5. 7

1. The Lord's revelation to my Master : /  
" Sit on my **right** : \*  
yours foes I will put beneath **your feet** ."
2. The Lord will wield from Zion your scepter of **power** : \*  
rule in the midst of all **your foes** .
3. A prince from the day of your birth on the **holy mountains** ; \*  
from the womb before the dawn I **begot** you.
4. The Lord has sworn an oath he will not change. /  
" You are a **priest for ever**, \*  
a priest like Melchizedek of **old** ."
5. The Master standing **at your right hand** \*  
will shatter kings on the day of his **great wrath** .
6. He shall drink from the stream **by the wayside** \*  
and therefore he shall lift up **his head** .
7. Glory to the Father, and **to the Son**, \*  
and to the **Holy Spirit** :
8. as it was in the beginning, **is now**, \*  
and will be for ever. **Amen** .

The antiphon is repeated.

Antiphon 2

Sunday I :

A

VIII G

Cantor : This is the time when you can win God's favor, \* the day when you can be saved.

All : This is the time when you can win God's favor, \* the day when you can be saved.

B

2 Ant. VIII G

**T**HIS is the time \* when you can win God's favor, the day when you can be saved.

Sunday V :

A

VIII G

Cantor : The Lord of hosts protects us and sets us free ; \* he guides and saves his people.

All : The Lord of hosts protects us and sets us free ; \* he guides and saves his people.

B

2 Ant. VIII G

**T**HE Lord of hosts \* protects us and sets us free ; he

Canticle of the Blessed Virgin Mary.

Luke I : 46-55

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

**M**

Agní- fi- cat \* á- nima me- a Dó- mi- num :

2. Et exsul- tá- vit spí- rí- tus me- us \* in De- o sa- lu- tá- rí

me- o.

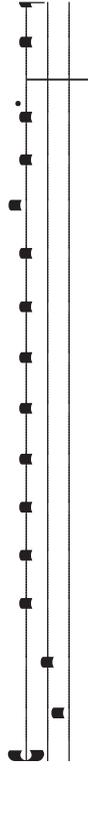
3. Qui- a respé- xit humi- lí- tá- tem ancillæ su- æ : \* ecce e- nim

ex hoc be- á- tam me di- cent omnes ge- ne- rá- ti- o- nes.

4. Qui- a fe- cit mi- hi magna qui pot- ens est : \* et sanctum no-

men e- ius.

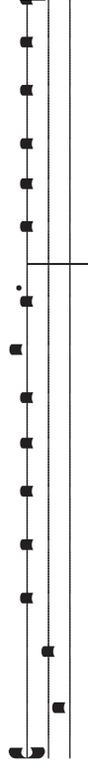
5. Et mi- se- rí- córt- di- a e- ius a pro- gé- ni- e in pro- gé-



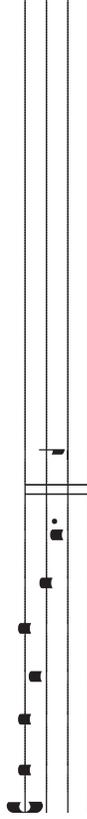
8. He has come to the help of his ser-vant, Is- ra- el \* for



he has re-mem-bered his promise of mer- cy,



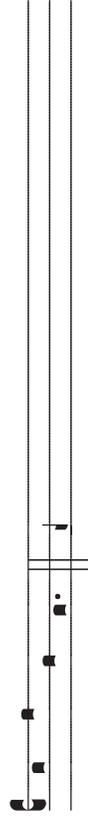
9. the prom-ise he made to our fa-thers, \* to A-bra-ham and



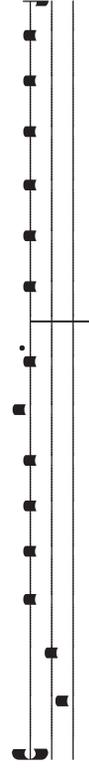
his children for ev- er.



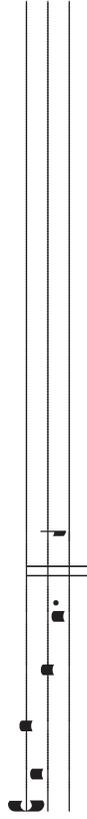
10. Glo- ry to the Fa-ther, and to the Son, \* and to the



Ho- ly Spir- it:



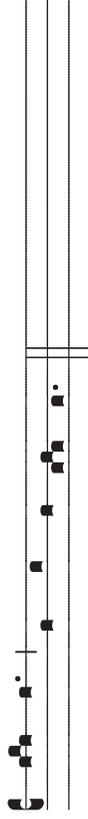
11. as it was in the be- gin-ning, \* is now and will be for



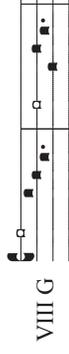
ev- er. A- men.

### Antiphon, Intercessions and Conclusion

*The Antiphon is repeated, p. 15.  
Intercessions and Conclusion, p. 21.*



guides us and saves his peo- ple.



VIII G

*The cantor begins and alternates verses with the congregation :*

### Psalm 114

1. When Israel came *forth from Egypt*, \*  
Jacob's sons from an *alien people*,
2. Judah became *the Lord's temple*, \*  
Israel became *his kingdom*.
3. The sea fled *at the sight* : \*  
the Jordan turned back *on its course*,
4. the mountains *leapt like rams* \*  
and the hills like *yearling sheep*.
5. Why was it, sea, *that you fled*, \*  
that you turned back, Jordan, *on your course* ?
6. Mountains, that you *leapt like rams*, \*  
hills, like *yearling sheep* ?
7. Tremble, O earth, *before the Lord*, \*  
in the presence of the *God of Jacob*,
8. Who turns the rock into a *pool* \*  
and flint into a *spring of water*.
9. Glory to the Father, and to *the Son*, \*  
and to the *Holy Spirit* :
10. as it was in the *beginning, is now*, \*  
and will be for ever. **Amen.**

*The antiphon is repeated.*

Sunday I:

Antiphon 3

A

II D

Cantor: Now we will go up to *Jerusalem* \* where all that has been written about the Son of Man / will be *fulfilled*.

All: Now we will go up to *Jerusalem* \* where all that has been written about the Son of Man / will be *fulfilled*.

3 Ant.

II D

N

B

OW we must go up \* to Je-ru-sa-lem where all

that has been writ-ten a-bout the Son of Man will be ful-filled.

Sunday V:

A

II D

Cantor: He was pierced for our offenses / and burdened *with our sins*. \* By his wounds / we are **healed**.

All: He was pierced for our offenses / and burdened *with our sins*. \* By his wounds / we are **healed**.

3 Ant.

II D

H

B

E was pierced \* for our of-fens-es and burdened

is his Name.

4. He has mer-cy on those who fear him \* in ev-'ry gen-

er- a- tion.

5. He has shown the strength of his arm, \* he has scattered

the proud in their con-cept.

6. He has cast down the might-y from their thrones, \* and has

lift-ed up the low-ly.

7. He has filled the hun-gry with good things, \* and the rich he

has sent a- way emp-ty.

B

VIII G

When I am lifted up \* from the earth, I will draw

all people to my-self.

Cantic of the Blessed Virgin Mary.

Luke 1 : 46-55

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

VIII

My soul proclaims the greatness of the Lord, \* and

my spir- it re-joic-es in God my Sav-ior.

2. for he has looked with fav-or on his low-ly servant. \* From

this day all gen-er-a-tions will call me bless-ed :

3. the Al-might-y has done great things for me, \* and ho-ly

with our sins. By his wounds we are healed.

II D

The cantor begins and alternates verses with the congregation :

Cantic

I Peter 2 : 21-24

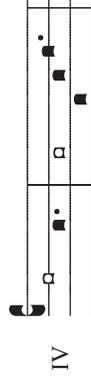
1. Christ suffered for you, / and left you an example \* to have you follow in his footsteps.
2. He did no wrong ; / no deceit was found in his mouth. \* When he was insulted, / he returned no insult.
3. When he was made to suffer, \* he did not counter with threats.
4. Instead he delivered himself up, \* to the One who judges justly.
5. In his own body \* he brought your sins to the cross, so that all of us, dead to sin, / could live in accord with God's will. \* By his wounds you were healed.
7. Glory to the Father, and to the Son, \* and to the Holy Spirit :
8. as it was in the beginning, is now, \* and will be for ever. Amen.

The antiphon is repeated.

Reading

Responsory

A



Cantor : Listen to us, O Lord, and have **mercy**, \*  
for we have *sinned against* you.

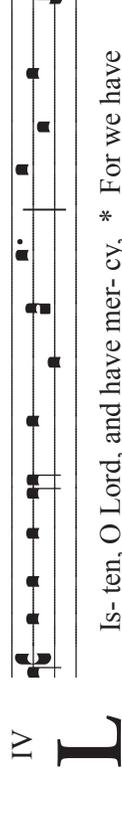
All : Listen to us, O Lord, and have **mercy**, \*  
for we have *sinned against* you.

Cantor : Christ Jesus, hear our humble petitions,  
All : \* for we have *sinned against* you.

Cantor : Glory to the Father, and to the **Son**, \*and to the Holy **Spirit**.

All : Listen to us, O Lord, and have **mercy**, \*  
for we have *sinned against* you.

B



Is- ten, O Lord, and have mer- cy, \* For we have

sinned against you. Lis-ten. √ Christ Je- sus, hear our humble

pe- ti-tions.\* For √ Glo- ry to the Fa-ther, and to the Son,

and to the Ho-ly Spir- it. Lis-ten.

Antiphon at Magnificat

Sunday I :

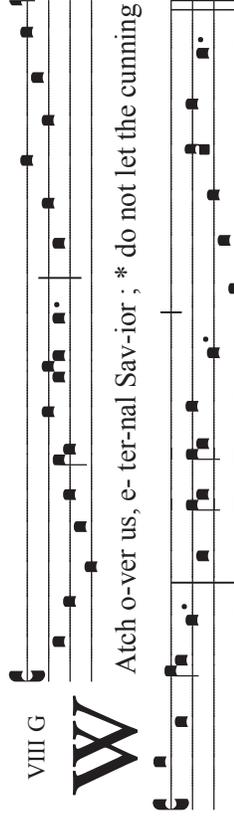
A



Cantor : Watch over us, eternal Savior ; /  
do not let the the cunning *tempter seize* us. \*  
We place all our trust /  
in your *unfailing help*.

All : Watch over us, eternal Savior ; /  
do not let the the cunning *tempter seize* us. \*  
We place all our trust /  
in your *unfailing help*.

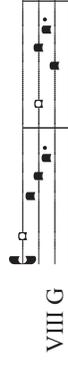
B



W Atch o-ver us, e-ter-nal Sav-ior ; \* do not let the cunning  
tempter seize us. We place all our trust in your un-fail-ing help.

Sunday V :

A

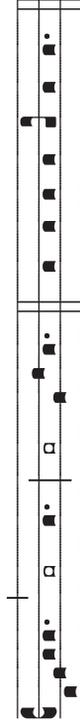


Cantor : When I am lifted up *from the earth*, \*  
I will draw all people *to myself*.

All : When I am lifted up *from the earth*, \*  
I will draw all people *to myself*.

## Sundays I & V of Lent

### Intercessions



℞ Ký-ri-e e-lé-i-son.

1. All praise to God the Father  
who brought his chosen people to rebirth from imperishable seed  
through his eternal Word.  
Let us ask him *as his children* : ℞ Kýrie eléison.
2. God of mercy,  
hear the prayers we offer for all your people,  
—may they hunger for your word  
more than for **bodily food**. ℞ Kýrie eléison.
3. Give us a sincere and active love  
for our own nation and for all mankind,  
—may we work always  
to build a world of *peace and goodness*. ℞ Kýrie eléison.
4. Look with love on all to be reborn in baptism,  
—that they may be living stones  
in your temple *of the spirit*. ℞ Kýrie eléison.
5. You moved Nineveh to repentance  
by the preaching of Jonah,  
—in your mercy touch the hearts of sinners  
by the preaching *of your word*. ℞ Kýrie eléison.
6. May the dying go in hope to meet Christ their judge,  
—may they rejoice for ever  
in the vision *of your glory*. ℞ Kýrie eléison.